



Renseignements pour l'utilisateur

Modèles: 400 - 1000
Séries 100 et 101



AVERTISSEMENT

Ce manuel est uniquement rédigé à l'intention d'un technicien d'entretien ou installateur spécialisé en équipement de chauffage. Lisez toutes les instructions, y compris celles du présent manuel et du manuel d'entretien, avant d'entreprendre l'installation. Effectuez toutes les étapes dans l'ordre indiqué. Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.



Lochinvar[®]
HIGH EFFICIENCY BOILERS & WATER HEATERS

Table des matières

DÉFINITIONS DES DANGERS.....	2	3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	9
LIRE CECI AVANT DE COMMENCER	3	4. MODULE DE COMMANDE SMART TOUCH	
1. PRÉVENIR LA CONTAMINATION DE L'AIR		Module de commande SMART TOUCH.....	10
COMBURANT	4	Notes.....	11
2. CALENDRIER D'ENTRETIEN.....	5	Notes de révision	Couverture arrière
Procédures d'entretien	6		
Cette chaudière doit être entretenue.....	6		
Vérifier les environs de la chaudière	6		
Vérifier le thermomètre et le manomètre.....	6		
Vérifier le conduit d'évacuation.....	6		
Vérifier le conduit d'apport d'air.....	6		
Vérifier la soupape de surpression.....	6		
Vérifier le drainage de la condensation	6-7		
Essai du détecteur de bas niveau d'eau (si activé).....	8		
Bouton de réinitialisation (détect. bas niveau d'eau)....	8		
Vérifier les conduites d'eau et de gaz	8		
Déclencher la soupape de surpression	8		
Arrêt de la chaudière	8		

Définitions des dangers

Les termes définis ci-après sont utilisés tout au long du présent manuel afin d'attirer votre attention sur des risques de divers niveaux ou sur des renseignements importants relatifs à la durée de vie du produit.



DANGER

DANGER signale une situation de danger imminent qui, s'il n'est pas évité, entraînera de graves blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures ou la mort.



ATTENTION

ATTENTION signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'avertissement du danger, signale une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.

AVIS

AVIS décrit d'importantes instructions spéciales relatives à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien, mais qui ne risquent pas de causer de blessures ni de dommages matériels.

Lire ceci avant de commencer

AVIS

Le manuel d'installation et d'utilisation Knight XL, combiné au manuel d'entretien Knight XL, sont destinés à un technicien d'entretien ou installateur spécialisé en équipement de chauffage. Reportez-vous au présent Manuel de renseignements à l'utilisateur pour plus d'information. Une installation, un réglage, une modification ou un entretien inadéquat peut causer des dommages matériels, des blessures (exposition à des produits dangereux) ou la mort. L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, un centre de service le fournisseur de gaz (qui doit lire et suivre les instructions fournies avant d'installer, d'entretenir ou de désinstaller cette chaudière. Cette chaudière contient des matériaux reconnus comme étant cancérogènes, ou possiblement cancérogènes, pour les humains.

AVIS

Lors de toute communication au sujet de la chaudière: veuillez fournir le numéro de modèle et le numéro de série (voir la plaque signalétique de la chaudière).

Considérez attentivement la facilité d'installation et d'acheminement des divers conduits et tuyaux de la chaudière avant de sélectionner son emplacement d'installation.

Toute réclamation relative à un dommage ou à des articles manquants doit être immédiatement déposée par le destinataire à l'encontre du transporteur.

La garantie du fabricant (le libellé est expédié avec l'appareil) ne s'applique pas dans le cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation inappropriée.



AVERTISSEMENT

Le non-respect des directives de la présente page peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT

NE PAS installer cet appareil dans un lieu où l'on retrouve des contaminants corrosifs (voir le tableau 1A, page 4). Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

Entretien/maintenance de la chaudière

- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer tout entretien.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, laissez la chaudière refroidir avant d'effectuer tout entretien.

Liquides antigel

- N'utilisez JAMAIS d'antigel automobile. Utilisez seulement une solution de propylène glycol inhibée spécialement formulée pour les systèmes hydroniques. L'éthylène glycol est très corrosif et accélère la dégradation des joints d'étanchéités utilisés dans un système hydronique.

Fonctionnement de la chaudière

- Ne pas restreindre l'apport d'air comburant ou de ventilation à la chaudière. Cette chaudière est munie d'une commande qui la met automatiquement à l'arrêt en cas de blocage du conduit d'apport d'air ou d'évacuation. Si le blocage est accessible et facile à dégager, veillez l'éliminer. La chaudière devrait tenter un redémarrage. S'il est difficile d'identifier la source du blocage ou ne peut être éliminé, faites vérifier la chaudière par un technicien d'entretien qualifié.
- En cas de surchauffe ou si l'alimentation en gaz ne semble pas vouloir s'arrêter, ne mettez pas à l'arrêt ou ne déconnectez pas l'alimentation électrique de la pompe de recirculation. Coupez plutôt l'alimentation en gaz par l'entremise du robinet d'arrêt manuel situé à l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas cette chaudière même si elle n'a été que partiellement submergé par de l'eau. Un appareil exposé à une inondation peut avoir subi d'importants dommages internes présentant de nombreux dangers. Tout appareil ayant été submergé doit être remplacé.
- Ce produit brûle du gaz pour produire de la chaleur. Pour éviter une exposition à des niveaux importants de monoxyde de carbone, l'appareil doit être installé, entretenu et opéré adéquatement. De plus, l'installateur doit confirmer qu'au moins un détecteur de monoxyde de carbone est installé dans l'espace de vie avant que l'appareil ne soit mis en marche. Il est important que le détecteur de monoxyde de carbone soit installé, entretenu et remplacé en respectant les instructions suivantes du fabricant du détecteur et les codes locaux qui s'appliquent.

Eau de la chaudière

- Rincez abondamment le système auquel sera raccordée la chaudière (avant de l'y raccorder), afin d'éliminer toute accumulation de sédiments. L'échangeur de chaleur à haute efficacité peut être endommagé par un blocage ou la corrosion causé(e) par les sédiments.
- N'utilisez pas de produits nettoyants ou d'étanchéité à base de pétrole dans la chaudière. Ces produits peuvent endommager les joints d'étanchéité, ce qui peut causer d'importants dommages matériels.
- N'utilisez jamais de produits ou concoctions "fait-maison", cela pourrait endommager la chaudière ou causer des dommages et blessures.
- L'ajout en continu d'eau d'appoint au système réduit la durée de vie de la chaudière. L'entartrage de l'échangeur de chaleur réduit le transfert de chaleur, entraîne la surchauffe de l'échangeur de chaleur en acier inoxydable et causer diverses défaillances. De plus, l'injection d'oxygène par l'entremise d'eau d'appoint peut accélérer la corrosion des composantes internes. Toute éventuelle fuite doit immédiatement être colmatée, afin d'éviter l'ajout d'un trop grand volume d'eau d'appoint.

1 Prévenir la contamination de l'air comburant

 **AVERTISSEMENT**

Si la prise d'air comburant de la chaudière est positionnée dans un lieu pouvant contenir ou générer de tels contaminants, ou si de tels produits ne pourraient être éliminés de ce lieu, les conduits d'apport d'air comburant et d'évacuation doivent être repositionnés à un autre endroit. De l'air comburant contaminé endommagera la chaudière et causera d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

 **AVERTISSEMENT**

Si la prise d'air comburant de la chaudière est située dans une salle de lavage ou une piscine, il faut présumer que ces pièces contiennent des contaminants dangereux.

Les produits pour la piscine, la buanderie, ainsi que plusieurs produits ménagers et de bricolage contiennent souvent des composés fluorés ou chlorés. Lorsque ces produits chimiques traversent la chaudière, ils peuvent former des acides forts. Ces composés acides peuvent attaquer les surfaces de la chaudière et sérieusement l'endommager, ce qui pourrait entraîner l'échappement des gaz de combustion à l'intérieur du bâtiment ou causer un dégât d'eau.

Veillez consulter le Tableau 1A. Si ces produits chimiques contaminants sont présents à proximité de la prise d'air comburant de la chaudière, l'installateur doit modifier l'acheminement des conduits d'apport d'air et d'évacuation, selon les directives du manuel d'installation et d'utilisation Knight XL.

 **AVERTISSEMENT**

Avant d'entreprendre l'installation de la chaudière ou du conduit d'apport d'air, consultez le Tableau 1A afin d'éviter une exposition à des contaminants ou aux lieux où on retrouve ces contaminants.

- Si vous repérez des produits contaminants, vous DEVEZ:
- Retirer les contaminants de façon permanente.
 - OU —
 - Déplacer les terminaisons d'apport d'air et d'évacuation vers d'autres lieux.

Tableau 1A Contaminants corrosifs et sources

Contaminants à éviter:
Aérosols avec propulsant au fluor ou au chlore
Produits capillaires pour mise en permanente
Cires et nettoyeurs contenant du chlore
Produits pour la piscine à base de chlore
Chlorure de calcium antidérapant
Chlorure de sodium pour l'adoucissement d'eau
Fuites de produits réfrigérants
Décapants à peinture ou à vernis
Acide chlorhydrique ou muriatique
Adhésifs et colles
Produits adoucissants pour la lessive
Javellisant au chlore, détergents à lessive, solvants et nettoyeurs habituellement rangés dans une salle de lavage
Adhésifs de construction ou produits semblables
Lieux pouvant émettre des contaminants
Salles de lavage ou commerces de nettoyage à sec
Piscines
Usines de travail des métaux
Salon de beauté
Ateliers de réfrigération
Laboratoires de développement de photos
Ateliers de réparation automobiles
Usines de fabrication de plastique
Commerces de décapage et remise à neuf de meubles
Construction de bâtiments neufs
Chantiers de rénovation
Garages et ateliers

2 Calendrier d'entretien

Technicien d'entretien (voir section 1 du manuel d'entretien Knight XL)		Propriétaire (voir pages 6 à 8 pour les instructions détaillées)	
MISE EN MARCHÉ ANNUELLE	Points à vérifier: - Régler les problèmes signalés - Inspecter la cavité intérieure; nettoyer et passer l'aspirateur au besoin. - Nettoyer le collecteur de condensation en y versant de l'eau fraîche. - Vérifier l'étanchéité du système: (eau, gaz, évacuation, condensation). - S'assurer que les conduits d'apport d'air et d'évacuation sont en bon état et étanches. - Vérifier la pression d'alimentation en eau, les conduites d'eau et le réservoir d'expansion. - Vérifier le compteur d'eau - Tester l'eau de la chaudière. Selon le résultat du test: nettoyez l'eau du système à l'aide d'un restaurateur de système approuvé en suivant les directives du fabricant. - Vérifier les réglages du système de commande - Vérifier les électrodes d'allumage et de détection de flamme (utiliser papier abrasif au besoin et repositionner). - Vérifier tous les câbles et leurs connexions. - Effectuer la vérification de mise en service et de performance, comme décrit à la section 11 du manuel d'installation et d'utilisation Knight XL. - Inspecter les flammes (stables, uniformes). - Mesurer signal de flamme (au moins 10 microampères à puissance élevée) - Nettoyer l'échangeur de chaleur si la température du conduit d'évacuation est supérieure de 30°C (54°F) à la température de retour de l'eau. - Tester le système à faible débit (voir le manuel d'entretien Knight XL).	Chaque jour - Vérifier les environs de la chaudière - Vérifiez le thermomètre et le manomètre.	
		Chaque mois - Vérifier le conduit d'évacuation - Vérifier le conduit d'apport d'air - Vérifier les écrans apport d'air et évacuation - Vérifier la soupape de surpression - Vérifier le système de drainage de la condensation - Vérifier les purgeurs d'air	
		Périodiquement - Essai du détecteur de bas niveau d'eau (si activé) - Bouton de réinitialisation (détecteur de bas niveau d'eau)	
	S'il semble y avoir un problème de combustion ou de rendement: - Nettoyer l'échangeur de chaleur. - Retirer et nettoyer le brûleur à l'air comprimé. - Nettoyer la roue du ventilateur.	Tous les 6 mois - Vérifier les canalisations d'eau et de gaz, s'assurer de l'absence de fuites - Déclencher la soupape de surpression	
		Fin de la saison de chauffage Fermer la chaudière (sauf si la chaudière est utilisée pour chauffer l'eau potable)	

2 Calendrier d'entretien

Procédures d'entretien

Cette chaudière doit être entretenue

AVERTISSEMENT

La chaudière doit être annuellement inspectée et remise en marche par un technicien d'entretien qualifié, au début de la saison de chauffage. De plus, les activités d'entretien et de maintenance décrites à la page 5 du présent manuel et décrites aux pages 6 à 8 doivent être réalisées pour maximiser l'efficacité et la fiabilité de la chaudière. Le défaut d'entretenir et d'effectuer la maintenance de la chaudière et du système pourrait entraîner une défaillance de l'équipement, ce qui pourrait causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

AVIS

Les renseignements qui suivent décrivent en détail comment réaliser les éléments d'entretien inclus au calendrier d'entretien à la page 5. En plus de cet entretien, la chaudière doit être entretenue et remise en marche au début de chaque saison de chauffage par un technicien d'entretien qualifié.

Vérifier les environs de la chaudière

AVERTISSEMENT

Afin de prévenir d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort, éliminez des environs de l'appareil ou de la prise d'air comburant tous les matériaux et toutes les matières répertoriées ci-dessous. Si vous repérez des produits contaminants:

Retirez immédiatement les produits de ces lieux. Si la chaudière a été exposée à des produits contaminants pendant une longue période, appelez un technicien d'entretien qualifié afin qu'il l'inspecte et décèle d'éventuels dommages causés par de la corrosion acide.

Si les produits ne peuvent être retirés des lieux, appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié afin qu'il repositionne le conduit d'apport d'air et sa terminaison à l'écart du lieu contaminé.

1. Matières combustibles/inflammables -- N'entrez jamais de produits combustibles, d'essence ni d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de l'appareil. Retirez-les immédiatement des lieux, s'il y a lieu.
2. Contaminants atmosphériques -- Si des produits contenant du chlore ou du fluor contaminent la source d'air frais de la chaudière, cela peut entraîner la formation de condensats acides dans la chaudière. Cela pourrait causer d'importants dommages à la chaudière.

Lisez la liste des matériaux potentiels du Tableau 1A à la page 4 du présent manuel. Si l'un de ces produits se trouve dans la pièce où la chaudière tire son air comburant, ils doivent être immédiatement enlevés ou le conduit d'apport d'air (et sa terminaison) doivent être déplacés ailleurs.

Vérifier le thermomètre et le manomètre

1. Assurez-vous que la pression indiquée sur le manomètre de la chaudière ne dépasse pas 24 psi (165,5 kPa). Une pression plus élevée peut signifier qu'il y a un problème avec le réservoir d'expansion.
2. Si le problème persiste, appelez immédiatement un technicien qualifié.

Vérifier le conduit d'évacuation

1. Inspectez visuellement le conduit d'évacuation, afin de détecter tout éventuel blocage ou toute éventuelle fuite ou détérioration du conduit. Avertissez immédiatement votre technicien d'entretien qualifié si vous constatez des problèmes.

AVERTISSEMENT

Le défaut d'inspecter le système de ventilation comme décrit ci-dessous et de le faire réparer par un technicien d'entretien qualifié peut entraîner sa défaillance, ce qui peut causer de graves blessures ou la mort.

Vérifier le conduit d'apport d'air

1. Inspectez visuellement la terminaison d'apport d'air pour vous assurer qu'elle n'est pas obstruée. Inspectez le conduit d'apport d'air sur toute sa longueur, afin de vous assurer de son bon état et de l'étanchéité de tous ses joints.
2. Avertissez immédiatement votre technicien d'entretien qualifié si vous constatez des problèmes.

Vérifier la soupape de surpression

1. Inspectez visuellement la soupape de surpression et son tuyau de décharge, afin de déceler tout signe de suintement ou d'écoulement.
2. Si la soupape de surpression semble souvent se déclencher, il se pourrait que le réservoir d'expansion thermique ne fonctionne pas correctement. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

Vérifier le système de drainage de la condensation

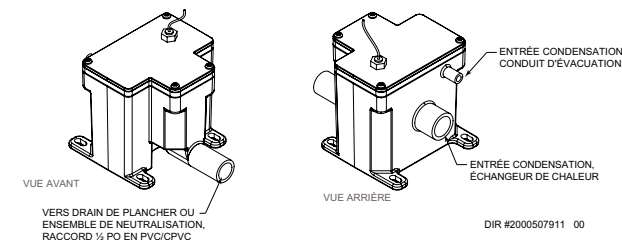
1. Inspectez le tuyau de drainage de la condensation, les raccords en PVC et le collecteur de condensation lui-même.

Remplissez le collecteur de condensation d'eau fraîche.

1. Retirez les quatre (4) vis qui fixent le couvercle supérieur au collecteur de condensation et retirez le couvercle (FIG. 2-1).
2. Repérez la bille en plastique à l'intérieur du tube. Assurez-vous de l'absence de tout débris empêchant la bille de former un joint étanche.
3. Remplissez le collecteur de condensation avec de l'eau fraîche, jusqu'à ce qu'elle s'écoule du drain de condensation.
4. Réinstallez le couvercle supérieur et les vis enlevées à l'étape 1

2 Calendrier d'entretien (suite)

Figure 2-1 Collecteur de condensation



Drainage de la condensation

1. Cette chaudière à haute efficacité génère de la condensation.
2. Le raccord de sortie du collecteur à condensation est conçu pour recevoir un conduit 1/2 po en PVC.
3. Le conduit d'évacuation de la condensation doit maintenir une pente descendante depuis la chaudière, jusqu'à un drain ou dispositif de neutralisation de la condensation. La condensation générée par la chaudière est légèrement acide (pH de 3 à 5). Installez un dispositif de neutralisation de la condensation si requis par les codes locaux. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

Le fabricant offre un ensemble de neutralisation. Appelez un technicien qualifié afin qu'il l'installe.

4. La conduite d'évacuation de la condensation ne doit pas être exposée au gel.
5. Utilisez uniquement des tuyaux en plastique pour évacuer la condensation (FIG. 2-2).
6. Prévoyez une pompe à condensation si la chaudière est installée sous le niveau du drain. La pompe d'évacuation de la condensation doit être approuvée pour l'évacuation de la condensation de chaudières ou fournaies. La pompe devrait être équipée d'une flotte à interrupteur de sécurité, afin d'éviter les dommages causés par un éventuel débordement des condensats. Le contact de la pompe doit être relié en série avec le contact correspondant de la chaudière (FIG. 2-2).

AVIS

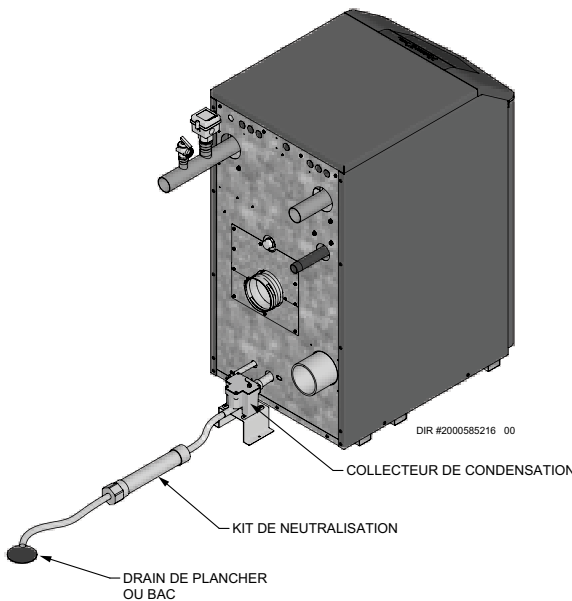
Utilisez uniquement des conduites fabriquées d'un matériau approuvé par l'autorité compétente. En l'absence d'exigences d'une autorité compétente, utilisez des tuyaux en PVC ou en CPVC homologués ASTM D1785 ou D2845. L'apprêt et l'adhésif doivent être conformes aux normes ASME D2564 ou F493. Au Canada, utilisez des tuyaux en PVC ou CPVC, des raccords et adhésifs homologués CSA ou ULC.

AVIS

Pour permettre un drainage adéquat sur un long parcours horizontal, il peut être requis d'ajouter un évent ou d'augmenter le diamètre de la conduite à 25 mm (1 po).

Le tuyau de drainage de la condensation doit demeurer libre de toute obstruction et permettre un écoulement libre de la condensation. Si la condensation gèle dans le tuyau de drainage de la condensation ou si ce tuyau est obstrué, de la condensation s'échappera du collecteur et pourrait causer un dégât d'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

Figure 2-2 Évacuation de la condensation



NOTE: neutralisateur illustré à titre indicatif seulement. L'apparence de votre neutralisateur peut varier.

2 Calendrier d'entretien

Essai du détecteur de bas niveau d'eau (si activé)

1. Si le système est équipé d'un détecteur de bas niveau d'eau, testez-le périodiquement pendant la saison de chauffage, en suivant les instructions de son fabricant.

Bouton de réinitialisation (détecteur de bas niveau d'eau)

1. La réalisation d'un essai du détecteur de bas niveau d'eau interrompt l'appareil. Appuyez sur le bouton RESET du détecteur de bas niveau d'eau pour remettre l'appareil en marche.

Vérifier les conduites d'eau et de gaz

1. Enlevez la porte d'accès avant de la chaudière et vérifiez l'étanchéité des conduites de gaz, comme décrit aux étapes 1 à 7 des instructions d'utilisation à la page 9. Si vous détectez une odeur ou une fuite de gaz, mettez immédiatement la chaudière à l'arrêt selon la procédure de la page 9. Appelez un technicien d'entretien qualifié.
2. Inspectez visuellement les conduites d'eau, afin de détecter une éventuelle fuite. Inspectez également les pompes de recirculation, la soupape de surpression et les raccords. Si vous notez une fuite, appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié.

AVERTISSEMENT

Faites réparer toute éventuelle fuite d'eau de l'appareil et des canalisations. Le non-respect de cette directive peut causer d'importants dommages matériels, de graves blessures ou la mort.

3. Réinstallez le couvercle d'accès avant.

Déclencher la soupape de surpression

1. Avant de procéder, assurez-vous que le tuyau de décharge de la soupape de surpression se décharge sécuritairement, afin d'éliminer tout risque d'ébouillantage.

AVERTISSEMENT

Afin d'éliminer tout risque de dégât d'eau ou d'ébouillantage lors du déclenchement de la soupape de surpression, celle-ci doit être raccordée à un tuyau d'écoulement acheminant l'eau chaude à un endroit de décharge sécuritaire. Le tuyau de décharge doit être installé par un technicien d'entretien qualifié ou un plombier, conformément aux directives du manuel d'installation et d'utilisation du Knight XL. L'extrémité du tuyau de décharge doit être positionnée de façon à éliminer toute possibilité de causer de graves brûlures ou des dommages en cas de décharge de la soupape de surpression.

1. Lisez le thermomètre / manomètre afin d'assurer que le système est pressurisé. Soulevez délicatement le levier de la soupape de surpression, afin de laisser s'écouler de l'eau de la soupape et dans le tuyau de décharge.
2. Si de l'eau s'en écoule librement, relâchez le levier et laissez la soupape se refermer. Observez l'extrémité du tuyau de décharge afin de vous assurer de l'absence de suintement ou d'écoulement après la fermeture de la soupape. Si de l'eau continue à s'en écouler, soulevez à nouveau le levier et relâchez-le sèchement afin de tenter d'obtenir une fermeture étanche de la soupape. Si la soupape ne semble pas pouvoir se refermer de façon étanche, appelez un technicien d'entretien qualifié, afin qu'il inspecte la soupape et le système.
3. S'il n'y a aucun écoulement d'eau à la suite du soulèvement complet du levier, il se pourrait que la soupape ou son tuyau de décharge soient bloqués. Arrêtez immédiatement la chaudière en suivant les instructions d'utilisation à la page 9 du présent manuel. Appelez immédiatement un technicien qualifié afin qu'il inspecte la chaudière et le système.

Fermer la chaudière (sauf si elle est utilisée pour chauffer l'eau potable)

1. Suivez la section « Pour éteindre le gaz à l'appareil » à la page 9 du présent manuel.
2. Ne drainez pas le système, sauf s'il a été exposé au gel.
3. Ne drainez pas le système s'il est rempli d'une solution antigel.
4. NE PAS mettre à l'arrêt une chaudière utilisée pour le chauffage de l'eau potable: elle doit fonctionner toute l'année.

3 Instructions d'utilisation

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ AVANT DE METTRE EN MARCHÉ

AVERTISSEMENT: Tout manquement aux présentes directives peut causer un incendie ou une explosion résultant en des dommages matériels, des blessures ou la mort.

- A. Cet appareil n'est pas équipé d'une veilleuse. Le brûleur est plutôt muni d'un dispositif d'allumage automatique. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.

B. AVANT LA MISE EN MARCHÉ, humez tout autour de l'appareil afin de déceler une éventuelle odeur de gaz. Sentez aussi près du sol, car certains gaz sont plus lourds que l'air et s'y accumulent.

SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

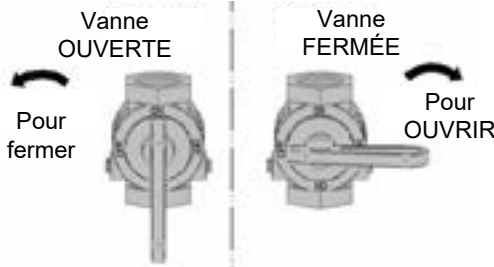
 - Ne mettez aucun appareil en marche.
 - Ne touchez à aucun interrupteur; ne vous servez pas des téléphones se trouvant dans le bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de service du gaz de chez un voisin et suivez ses directives.
- Si vous ne pouvez communiquer avec votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

C. Ne vous servez uniquement que de vos mains pour faire tourner le bouton de réglage du gaz, n'utilisez jamais d'outils. Si vous n'arrivez pas à le faire tourner à la main, ne tentez pas de le réparer; appelez un technicien d'entretien qualifié. Si vous le forcez ou tentez de le réparer, il a risque d'explosion ou d'incendie.

D. N'utilisez pas cet appareil même s'il n'a été que partiellement submergé dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien d'entretien qualifié afin qu'il inspecte le chauffe-eau et remplace toute composante ayant été plongée dans l'eau (notamment la commande du gaz).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. ARRÊTEZ! Lisez les directives de sécurité au haut de cette étiquette.
2. Faites tourner le cadran du thermostat à son réglage le plus bas.
3. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
4. Le brûleur de cet appareil est muni d'un dispositif d'allumage automatique. Ne tentez pas d'allumer le brûleur manuellement.
5. Retirez le couvercle supérieur.
6. Faites tourner dans le sens antihoraire le robinet d'arrêt du gaz à la position "OFF". La poignée sera perpendiculaire à la conduite, ne la forcez pas.
7. Attendez cinq (5) minutes afin de laisser se dissiper tout gaz ayant pu s'accumuler. Si vous détectez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Suivez la directive de sécurité "B" au haut de cette étiquette. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.
8. Faites tourner dans le sens horaire le robinet d'arrêt du gaz à la position "ON". La poignée sera parallèle à la conduite.
9. Réinstallez le couvercle supérieur.
10. Alimentez l'appareil en électricité.
11. Réglez le thermostat à la température désirée.
12. Si l'appareil ne se met pas en marche, suivez la directive « COUPER L'ALIMENTATION EN GAZ DE L'APPAREIL » ci-dessous et appelez un technicien d'entretien qualifié ou le fournisseur du gaz.



COUPER L'ALIMENTATION EN GAZ

1. Faites tourner le cadran du thermostat à son réglage le plus bas.
2. Faites tourner le cadran du thermostat à son réglage le plus bas.
3. Retirez le couvercle supérieur.
4. Faites tourner dans le sens antihoraire le robinet d'arrêt du gaz à la position "OFF". La poignée sera perpendiculaire à la conduite. ne le forcez pas.
5. Réinstallez le couvercle supérieur.

4 Module de commande SMART TOUCH

SMART

SYSTEM

Module de commande Knight XL

Le module de commande (FIG. 4-1) sert à régler la température, le mode de fonctionnement et à afficher l'état de la chaudière.

Figure 4-1 Module de commande



- La section Status se trouve dans le coin supérieur gauche de l'écran et le mode de fonctionnement actuel (ex.: en arrêt, veille, blocage et verrouillage), en plus de: source de la demande actuelle, prochain horaire nocturne, la raison d'un blocage ou d'un verrouillage et un interrupteur d'alimentation.
- La section Demande se trouve dans le coin inférieur gauche de l'écran et affiche les valeurs-cibles et les limites de la demande présentement desservie.
- La section Modulation est située dans le coin supérieur droit de l'écran et affiche la modulation-cible de l'appareil. Cette section présente aussi la vitesse cible et réelle du ventilateur. La section Capteurs est située dans le coin inférieur droit de l'écran et affiche les paramètres des capteurs installés en usine et au chantier: air extérieur, eau chaude, alimentation du système, retour du système, entrée d'eau, delta T, sortie d'eau, température du conduit d'évacuation et courant de flamme.
- La section Navigation se trouve sur le côté gauche de l'écran. Les cinq sections se trouvent sous l'icône Lochinvar: Accueil, Affichage, Configuration, Information et Paramètres. La section Accueil est illustrée ci-dessus. La section Affichage fournit des renseignements plus détaillés: Historique, Cascade, Graphique et toutes les valeurs actuelles des capteurs. La section Configuration comprend plusieurs écrans qui facilitent la configuration. La section Configuration comprend des écrans permettant de régler: les températures de consigne, les pompes, la cascade, le BMS, les délais et le mode nocturne. La section Information fournit des renseignements sur le matériel et les logiciels: version actuelle du logiciel de l'interface, la version de la commande de la chaudière et le n° de série CON·X·US. La section Paramètres permet de personnaliser l'interface: l'heure système, unités de température, lien Loch'n Link, mise à jour du système et configuration Wi-Fi.

Notes

Revision Notes: *Revision A (PCP #3000042117 / CN #500030025)
Première version.*

*Revision B (PCP #3000042688 / CN # 500030426) reflète une mise à
jour de SMART SYSTEM vers SMART TOUCH.*

*Revision C reflète l'ajout d'un avertissement de monoxyde de carbone
à la page 3.*